

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

19 FEBRUARI 1987

WETSVOORSTEL

**tot wijziging, wat betreft de arbeidsrechtbank te Nijvel, van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtkassen**

(Ingediend door de heer Féaux)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De personeelsformatie van de arbeidsrechtbanken, die werd vastgesteld bij de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtkassen, is, wat betreft de arbeidsrechtbank te Nijvel, gewijzigd bij de wet van 3 juli 1974.

Door die wijzigingswet is te Nijvel een ambt van substituut-arbeidsauditeur ingesteld waarin, vermoedelijk ten gevolge van een vergissing, niet was voorzien op het ogenblik dat de arbeidsrechtbanken in het leven werden geroepen; er waren drie zittende magistraten en één staande magistraat, die de dienst moest waarnemen voor de twee afdelingen.

Men kan dus stellen dat de formatie van de magistraten, de griffiers en het administratief personeel van de griffie en het parket van de arbeidsrechtbank te Nijvel sedert 1970 ongewijzigd is gebleven.

Sedert 1970 is het aantal zaken dat op de rol van de twee afdelingen (Nijvel en Waver) wordt ingeschreven, voortdurend toegenomen. Van 2 792 in 1972 is het opgelopen tot 3 679 in 1985 (d.i. + 32%).

De stijging van het aantal nieuwe zaken is er de hoofdoorzaak van dat de termijnen van de rechtsdagbepaling voor de arbeidsrechtbank te Nijvel langer zijn geworden. Ook moet ermee rekening worden gehouden dat de ingelegde zaken wegens de moeilijke economische en sociale toestand alsmaar ingewikkelder worden.

De stijging van het aantal zaken vloeit tevens voort uit de bevolkingsaanwas in het arrondissement Nijvel, waar het aantal inwoners van 237 034 in 1970 (*Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 1971) is opgelopen tot 297 547 op 1 januari 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 26 september 1985), d.i. een stijging met ± 25%.

Chambre  
des Représentants

SESSION 1986-1987

19 FÉVRIER 1987

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, en ce qui concerne le tribunal du travail de Nivelles

(Déposée par M. Féaux)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le cadre des tribunaux du travail, fixé par la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, a été en ce qui concerne le Tribunal du Travail de Nivelles, modifié par la loi du 3 juillet 1974.

Cette loi modificative a créé à Nivelles une place de substitut de l'Auditeur du Travail qui n'était pas prévue lors de la création des tribunaux du travail, probablement à la suite d'une erreur; les magistrats du siège étaient au nombre de trois, tandis qu'il n'y avait qu'un seul magistrat debout, qui devait assurer le service des deux sections.

On peut donc dire que depuis 1970 le cadre des magistrats, des greffiers et du personnel administratif du greffe et du parquet du Tribunal du Travail de Nivelles est resté inchangé.

Le nombre des affaires inscrites au rôle des deux sections (Nivelles et Wavre) de cette juridiction est en constante progression depuis 1970. Il est passé de 2 792 en 1972 à 3 679 en 1985 (soit + 32%).

L'augmentation du nombre d'affaires nouvelles est la cause principale de l'augmentation des délais de fixation devant le Tribunal du Travail de Nivelles. Il faut également tenir compte de la complexité croissante des affaires introduites, complexité due à la situation économique et sociale difficile.

Cette augmentation provient également de l'accroissement du chiffre de population de l'arrondissement de Nivelles qui est passé de 237 034 habitants en 1970 (*Moniteur belge* du 13 octobre 1971) à 297 547 habitants au 1<sup>er</sup> janvier 1985 (*Moniteur belge* du 26 septembre 1985), soit un accroissement de ± 25%.

Zulks heeft er ongetwijfeld toe geleid dat voor de arbeidsrechtbank te Nijvel steeds meer geschillen aanhangig worden gemaakt, inzonderheid inzake sociale zekerheid (werkloosheid, ziekteverzekering...).

Per 31 december 1986 bleven op de algemene rol 5 082 zaken ingeschreven waarover nog geen eindvonnis is gewezen. Zelfs al omvat dit getal een aantal zaken waarvoor geen rechtsdag meer zal worden bepaald (de eiser is overleden, de partijen hebben geen belangstelling meer voor de zaak, ...), toch blijft het aanzienlijk De abnormaal lange termijnen voor de rechtsdagbepaling zijn daarvan het bewijs. De arbeidsrechtbank te Nijvel kan voor zaken betreffende werkloosheid of werknemerspensioenen eerst in januari 1988 een rechtsdag bepalen. Het blijft uiteraard mogelijk zaken die bijzonder dringend zijn, b.v. die welke betrekking hebben op het bestaansminimum, spoediger te behandelen.

Ter vergelijking wordt in de onderstaande tabel een overzicht gegeven van het aantal dossiers dat werd behandeld door verscheidene arbeidsgerechten met een gelijkaardig of groter arbeidsvolume.

Ce fait entraîne certainement l'augmentation du nombre de litiges introduits devant le tribunal du travail, surtout en matière de sécurité sociale (chômage, assurance-maladie, ....).

Il reste, à la date du 31 décembre 1986, 5 082 affaires inscrites au rôle général, qui n'ont pas encore connu de décision définitive. Bien que ce chiffre comprenne un certain nombre d'affaires qui ne seront plus fixées (décès du demandeur, désintérêt des parties, ...) il n'en reste pas moins considérable. La preuve en est l'allongement abnormal des délais de fixation. Une fixation en matière chômage ou pension des travailleurs salariés ne peut intervenir au tribunal du travail de Nivelles qu'au mois de janvier 1988. Bien entendu il reste des possibilités de fixer à une date plus rapprochée des affaires présentant un caractère d'urgence particulier, minimex par exemple.

A titre de comparaison, figure dans le tableau repris ci-dessous le nombre de dossiers traités par diverses juridictions du travail qui ont une activité semblable ou plus importante.

Arrondissement Arondissement	Nijvel Nivelles	Verviers Verviers	Leuven Louvain	Mechelen Malines	Doornik Tournai	Hasselt Hasselt	Luik Liège	Namen Dinant Namur Dinant
Formatie zittende magistraten. — Cadre magistrats du siège . . . . .	3	3	4	3	4	5	11	5
Formatie magistraten van het Openbaar Ministerie. — Cadre magistrats du Ministère public . . . . .	2	3	3	2	3	4	8	3
Formatie griffiers. — Cadre greffiers . . . . .	5	5	5	5	5	8	15	6
Ingeschreven zaken 1982. — Affaires inscrites 1982 . . . . .	3 443	3 029	3 547	2 388	2 969	4 775	10 509	6 194
Aantal dossiers par magistraat: — Nombre de dossiers par magistrat:								
1) van de zetel. — 1) au siège . . . . .	1 148	1 010	887	796	742	955	955	1 239
2) van het Openbaar Ministerie. — 2) au Ministère public . . . . .	1 722	1 010	1 182	1 194	990	1 194	1 313	2 064
Aantal dossiers per griffier. — Nombre de dossiers par greffier . . . . .	688	605	709	477	594	597	701	1 032
Aantal dossiers per lid van het administratief griffiepersoneel. — Nombre de dossiers par membre du personnel administratif du greffe . . . . .	1 148	1 010	887	597	742	796	876	1 032
Aantal dossiers per personeelslid van het parket. — Nombre de dossiers par membre du personnel du parquet . . . . .	688	433	506	341	424	434	477	774

In dit overzicht worden de door het arbeidsauditoraat behandelde strafzaken buiten beschouwing gelaten. In 1982 waren er 553 nieuwe strafzaken, in 1983 605, in 1984 673 en in 1985 456.

Tevens moet ermee rekening worden gehouden dat de arbeidsrechtbank te Nijvel twee afdelingen omvat, n.l. Nijvel en Waver.

Die splitsing in twee afdelingen leidt onvermijdelijk tot tijdverlies en extra werk voor de magistraten, die heen en weer moeten reizen tussen de twee rechtkassen.

Ze leidt vooral tot een toenemend aantal opdrachten voor de griffiediensten, die twee boekhoudingen moeten voeren en registers in duplo moeten houden; ook kunnen de taken minder gemakkelijk worden verdeeld tussen de leden van de griffie.

Il n'est pas tenu compte dans ce relevé des affaires pénales traitées par l'auditorat du travail. Il y a eu 553 affaires pénales nouvelles en 1982, 605 en 1983, 673 en 1984 et 456 en 1985.

Il convient également de tenir compte du fait que le Tribunal de Nivelles comporte deux sections: Nivelles et Wavre.

Cette répartition en deux sections entaine inévitablement une perte de temps et un surcroît de travail pour les magistrats qui doivent effectuer des déplacements entre les deux sièges.

Elle entraîne surtout une augmentation des tâches des services du greffe qui doit tenir deux comptabilités, des registres en double; la répartition des tâches entre les membres du greffe est également moins aisée.

Het ware derhalve aangewezen de personeelsformatie van de magistraten met één magistraat bij de zetel en één magistraat bij het arbeidsauditoraat, en de personeelsformatie van de griffie met één griffier en één klerk-griffier uit te breiden.

Ook de formatie van het administratief personeel van de griffies en parketten, zoals die is vastgesteld bij het koninklijk besluit van 25 februari 1970, behoort te worden uitgebreid.

De griffie zou één opsteller en twee beambten bij moeten krijgen, het auditoraat één klerk-secretaris en één opsteller of één beambte.

Il y aurait donc lieu de prévoir une augmentation du cadre des magistrats, à savoir un magistrat en plus au siège et un magistrat en plus à l'auditorat du travail, ainsi qu'une augmentation du cadre des greffiers, à savoir un greffier et un commis-greffier supplémentaires.

Le cadre du personnel administratif des greffes et des parquets tel qu'il est prévu par l'arrêté royal du 25 février 1970 devrait aussi être adapté.

Au greffe, il devrait être prévu un rédacteur et deux employés en plus; à l'auditorat il devrait y avoir un commis-secrétaire et un rédacteur ou un employé supplémentaires.

## V. FÉAUX

### WETSVOORSTEL

#### Enig artikel

In de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven en -rechtsbanken wordt, wat betreft de arbeidsrechtbank te Nijvel, de tabel «Arbeidsrechtbanken» gewijzigd als volgt:

- 1) in de derde kolom «Rechters» wordt het cijfer 2 vervangen door het cijfer «3»;
- 2) in de zesde kolom «Substituten-ardeidsauditeur», wordt het cijfer 1 vervangen door het cijfer «2»;
- 3) in de negende kolom «Griffiers», wordt het cijfer 3 vervangen door het cijfer «4»;
- 4) in de tiende kolom «Klerken-griffiers», wordt het cijfer 1 vervangen door het cijfer «2».

10 februari 1987.

### PROPOSITION DE LOI

#### Article unique

Dans la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail, le tableau «Tribunaux du Travail» est modifié comme suit, en ce qui concerne le tribunal du travail de Nivelles :

- 1) dans la troisième colonne «Juges», le chiffre 2 est remplacé par le chiffre «3»;
- 2) dans la sixième colonne «Substituts de l'auditeur du travail» le chiffre 1 est remplacé par le chiffre «2»;
- 3) dans la neuvième colonne «Greffiers», le chiffre 3 est remplacé par le chiffre «4»;
- 4) dans la dixième colonne «Commis-Greffiers», le chiffre 1 est remplacé par le chiffre «2».

10 février 1987.

V. FÉAUX  
L. WALRY